No. 2003/29

Tuesday,
11 February 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

[No meetings are scheduled at Headquarters *today*, 11 February 2003, official holiday.]

Wednesday, 12 February 2003

Security Council

10.30 a.m. — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Angola (S/2003/158)

Other matters

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

4 p.m. — Closed meeting — Economic and Social Council Chamber

Oral briefing to interested Member States by the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

United Nations Monitoring, Verification and Inspection Commission (UNMOVIC)

College of Commissioners

2–6 p.m. — Closed meeting — Conference Room C

03-24117

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

10 a.m.–1 p.m. 3rd meeting (closed) Conference Room 3

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

11.30 a.m.–1 p.m. 1st meeting Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2003/L.1 and A/AC.109/2003/L.2)
4. Other matters

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 10

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10

Board of Auditors

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

10 a.m.–1 p.m. 4th meeting Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development (E/CN.5/2003/5, E/CN.5/2003/5/Corr.1, E/CN.5/2003/NGO/1, E/CN.5/2003/NGO/2, E/CN.5/2003/NGO/7, E/CN.5/2003/NGO/10, E/CN.5/2003/NGO/11, E/CN.5/2003/NGO/12) . . . . . [3 (a)]

General discussion

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 12 February 2003

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

Group of 77 *(on Commission for Social Development issues)*

1.30–2.45 p.m.	Closed meeting	Conference Room 6
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

Conference on "Caring Communities for the 21st Century: Imagining the Possible"

10 a.m.–1 p.m.		Conference Room 4
3–6 p.m.		Conference Room 4

Conference on "Caring Communities for the 21st Century: Imagining the Possible", organized by the International Council for Caring Communities (ICCC) and co-sponsored by the United Nations Information and Communication Technologies (UN-ICT) Task Force, the United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), the United Nations Programme on Ageing, the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and the Department of Public Information (DPI) [Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.]

Informal consultations on a draft resolution on youth (Commission for social development) (organized by the delegation of Portugal)

11 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 9

Latin American and Caribbean Group

3–6 p.m.	Closed meeting	Trusteeship Council Chamber

Board of Trustees of INSTRAW: Donors Meeting

3.30–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development, (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Wednesday, 12 February:
From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 2: Civil Society Approaches to Policy Monitoring (organized by the Department of Economic and Social Affairs, HelpAge International, the Department for International Development (DFID) (United Kingdom) and Initiative for Policy Dialogue)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5: The Moral Dimensions of International Cooperation for Social Development (organized by the Triglav Circle)

World Intellectual Property Organization Briefing

The World Intellectual Property Organization (WIPO) will hold a technical briefing on "The International Copyright Agenda" on Wednesday, 12 February 2003, from 12 noon to 2 p.m. in room DC2-2525. Mr. Geoffrey Yu, Assistant Director General for Copyright and Related Rights Sector, WIPO (Geneva) will make the presentation. For further information, please contact the WIPO Coordination Office (tel. 1 (212) 963-1201).

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm

Wednesday, 12 February 2003

Room S-226

Guest at 12 noon — Mr. Ercan Murat, UNDP Country Director for Afghanistan, and Mr. David Lockwood, Deputy Director of UNDP's Regional Bureau for Asia and the Pacific (briefing on developments in Afghanistan)

Forthcoming official meetings

Committee on Relations with the Host Country

The 215th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 13 February 2003, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

The opening of the 2003 session of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People (269th meeting) will be held at the ambassadorial level on Friday, 14 February 2003 at 3 p.m. in Conference Room 1. The agenda for the meeting will include the election of officers and the organization of work for 2003 (A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1).

Special Committee on Peacekeeping Operations

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Thursday and Friday, 27 and 28 February, and Monday, 3 March 2003. The speakers' list will open on Thursday, 13 February 2003, at 9 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Charles Kramer (tel. 1 (212) 963-1023; e-mail kramerc@un.org). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not yet done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Member States and Observers wishing to participate in the 2003 session of the Special Committee as Observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee, with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Committee on Contributions

The Committee on Contributions will hold its sixty-third session at Headquarters from 2 to 27 June 2003 to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2004-2006.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943). In order to facilitate processing of such material, it is requested that it be submitted by 7 April 2003.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the

President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 19 May 2003. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Thursday, 13 February 2003, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Commission on the Status of Women
Forty-seventh session

The forty-seventh session of the Commission on the Status of Women will be held from 3 to 14 March 2003 at Headquarters. The first meeting will convene at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2003/1.

The speakers' list for the session will open on Monday, 24 February 2003. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-seventh session, which will focus on national experiences in institutional capacity building, in particular in relation to the two thematic issues the Commission will address at this session. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would also be grateful if the Permanent Representative could indicate the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

A discussion guide pertaining to the high-level round table, which has been prepared by the Bureau of the Commission, is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1240), as well as on the Web site of the Division (ww.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m., on Friday, 28 February 2003.

Statistical Commission
Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 4 to 7 March 2003 in the Economic and Social Council Chamber. The first meeting will take place on Tuesday, 4 March, at 10.30 a.m. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in document E/CN.3/2003/1 and E/CN.3/2003/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros, Secretary of the Commission (room S-2950G; tel. 1 (212) 963-2320; fax 1 (212) 963-5935).

United Nations Development Programme

The second briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Human Development Report 2003* will be held on Wednesday, 19 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 6. A third briefing will be held on Wednesday, 26 February 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

There will be meetings of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Thursday, 13 February, and Friday, 14 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Round table on Microcredit and the Millennium Development Goals

There will be a round table and discussion on the state of the Microcredit Summit Campaign report on Friday, 14 February 2003, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 5. The Executive Director of UNIFEM, Ms. Noeleen Heyzer, the Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Mr. Anwarul K. Chowdhury, and the Director of the Microcredit Summit Campaign, Mr. Sam Daley-Harris, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

There will be a briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe, for delegations of Member States of the Commission, on Friday, 14 February 2003, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6.

Open Forum for Partnerships

There will be an Open Forum for Partnerships, organized by the Office of the High Representative of the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, on Tuesday, 18 February 2003, from 3.30 to 5.30 p.m. in Conference Room 3. The Chairman of the Coordination Bureau for the Least Developed Countries, H.E. Mr. Joël W. Adechi (Benin), will make opening remarks, and a presentation will be made by Mr. J. Denis Bélisle, Executive Director of the International Trade Centre. The Forum will be moderated by the High Representative, Mr. Anwarul K. Chowdhury. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Robert Picistrelli (tel. 1 (212) 963-3607) or Mr. Eder Garcia (tel. 1 (212) 963-5051).

UNITAR Workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held at United Nations Headquarters on the following dates: Monday, 24 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; Tuesday, 25 February 2003, from 3 to 6 p.m.; and Wednesday, 26 February, from 3 to 6 p.m. A letter on his subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 19 February. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-8637).

UNITAR Workshop on Building Effective Speaking Skills

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Francis Group, Ltd. are jointly conducting a workshop on building effective speaking skills. This workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday and Friday, 27 and 28 February 2003, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A. A letter on this subject, including a detailed information note, the draft programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Friday, 14 February. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

UNITAR Workshop Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology"

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is launching the Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology" for 2003, under the auspices of the Information and Communication Technologies Task Force and the Working Group on Informatics. This programme is implemented with the active participation and sponsorship of Intel Corporation, Inc.

The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which in 2003 will be repeated five times. The first four modules of each cycle focus on (a) Introduction to Computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet Search Basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page Design Basics and Usability Techniques; and are geared towards all diplomats. The fifth module, which is conducted as an interactive seminar, covers Policy and Security Issues in Information Technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats and open to members of the United Nations staff, as well as non-governmental organizations.

The first cycle of this year's Series, which began on 6 February, will continue on alternate Thursdays until Thursday, 27 March 2003. For further information, please contact the office of UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development. (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Thursday, 13 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 1: Seminar on Evidence-based Social Welfare and Sustainable Social Development (organized by the Swedish Ministry of Health and Social Affairs)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 6: A Call to Action – Implementation of the Madrid Plan of Action (organized by the NGO Committee on Ageing)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 3: Presentation on the Ministerial Conference of the Council of Europe on Disabled Persons (organized by the delegation of Spain)

Friday, 14 February:

From 1.15 to 2 p.m. in Conference Room 2: Briefing on the Expert Group Meeting on Jobs for Youth – National Strategies for Employment Promotion (organized by the Division for Social Policy and Development and the International Labour Office)

From 2 to 3 p.m. in Conference Room 2: Briefing Announcing Partnership on Youth Crime Prevention in Africa (organized by UN-HABITAT)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Protection in Crisis Situations: Challenges and Issues facing Children, Older People and Women (organized by UNICEF and Help Age International)

Tuesday, 18 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Achievements in the Implementation of the Objectives of the International Year of the Family Since 1994 (organized by the Baha'i International Community)

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 3 February 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Monday, 10 February 2003

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

2nd meeting

The Chairman made an opening statement.

Election of officers . . . . . [1]

The Commission elected by acclamation Ms. Ivana Grollová (Czech Republic) as Vice-Chairman, thus completing the election of the Bureau.

The Commission was advised that Miss Nicole Elisha (Benin), Vice-Chairman of the Commission, would also serve as Rapporteur for the session.

Adoption of the agenda and other organizational matters . . . . . [2]

Following a statement by the Chairman, the Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.5/2003/1.

The Commission also approved its organization of work, as contained in document E/CN.5/2003/L.1, and established a deadline of Tuesday, 18 February, at 1 p.m., for submission of draft proposals.

Statement by the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs addressed the Commission.

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly . . . . . [3]

The Director of the Division for Social Policy and Development made an introductory statement.

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development . . . . . [3 (a)]

The Commission began its consideration of the sub-item and heard a presentation by the Coordinator of the International Forum for Social Development.

The representative of Sweden raised a question, to which the Coordinator responded.

3rd meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 3 (a) and heard opening remarks by the Director of the Division for Social Policy and Development.

The Chief of the Socio-Economic Governance and Management Branch, Department of Economic and Social Affairs presented an overview on the work of the Branch.

The Commission then engaged in a dialogue with the Chief of the Branch in which the delegations of Argentina, El Salvador and Cuba took part.

The representative of the Department of Economic and Social Affairs also responded to questions raised.

The Commission heard presentations by Dr. R. Katoch, Joint Secretary, National Planning Commission of India, and Mr. Siguian Compaore, National Project Coordinator, Burkina Faso.

The observer for Burkina Faso made a statement.

Presentations on technical cooperation activities were made by three Branch representatives of the Department for Economic and Social Affairs.

The Commission then engaged in a dialogue with the presenters in which the delegations of Jamaica and the United Kingdom took part.

The Chief of the Socio-Economic Governance and Management Branch, Department of Economic and Social Affairs, made concluding remarks.

Convention on the Rights of the Child

Ninth Meeting of the States Parties

15th meeting

Opening of the Meeting by the representative of the Secretary-General . . . . . [1]

The Representative of the Secretary-General opened the Meeting and made a statement.

Election of the Chairperson . . . . . [2]

The representative of Ecuador made a statement.

H. E. Mr. Christian Wenaweser (Liechtenstein) was elected as Chairman of the Meeting, by acclamation.

Adoption of the agenda . . . . . [3]

The Meeting adopted the provisional agenda (CRC/SP/34), without a vote.

Election of other officers of the Meeting . . . . . [4]

The Meeting unanimously elected H. E. Mr. Bruno Stagno (Costa Rica), Mr. Alexandru Cujba (Republic of Moldova) and Mr. Georges Alabi (Nigeria) as Vice-Chairpersons.

Revision of Rule 13.1 of the Rules of Procedure of the meetings of the States parties to the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/5) [5]

The Meeting unanimously decided to revise Rule 13 of its Rules of Procedure by replacing the number "10" with "18".

The Meeting was informed of the programme budget implications of the enlargement of the membership of the Committee on the Rights of the Child from 10 to 18 members, as contained in document CRC/SP/2003/L.2.

Election of 13 members of the Committee on the Rights of the Child (see CRC/SP/33, CRC/SP/33/Add.1, CRC/SP/33/Add.2, CRC/SP/33/Add.3, CRC/SP/33/Add.4) in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child as amended (see General Assembly resolution 50/155) [6]

The Meeting unanimously adopted draft decision CRC/SP/2003/L. 1/Rev.1, as introduced by the representative of Costa Rica.

The following candidates were elected after the first ballot as members of the Committee on the Rights of the Child: Ms. Joyce Aluoch (Kenya), Mr. Jakob Egbert Doek (Netherlands), Mr. Kamel Filali (Algeria), Ms. Moushira Khattab (Egypt), Mr. Hatem Kotrane (Tunisia), Mr. Lothar Friedrich Krappmann (Germany), Ms. Yanghee Lee (Republic of Korea), Ms. Lucy Smith (Norway), Ms. Marjorie Taylor (Jamaica) and Ms. Nevena Vuckovic-Sahovic (Serbia and Montenegro).

15th meeting (resumed)

Election of 13 members of the Committee on the Rights of the Child (see CRC/SP/33, CRC/SP/33/Add.1, CRC/SP/33/Add.2, CRC/SP/33/Add.3, CRC/SP/33/Add.4) in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child as amended (see General Assembly resolution 50/155) [6]

The following candidates were elected after the second ballot as members of the Committee on the Rights of the Child: Mr. Norberto Liwski (Argentina), Ms. Awa N'Deye Ouedraogo (Burkina Faso) and Ms. Rosa Maria Ortiz (Paraguay).

In accordance with the decision adopted by the Meeting (as contained in document CRC/SP/2003/L.1/Rev.1), the duration of the terms of office of the newly elected members of the Committee of the Rights of the Child was decided by the drawing of lots, as follows: *Two-year term in office from 1 March 2003 to 28 February 2005*: Ms. Joyce Aluoch (Kenya), Ms. Yanghee Lee (Republic of Korea), Ms. Lucy Smith (Norway), Ms. Nevena Vuckovic-Sahovic (Serbia and Montenegro); *Four-year term in office from 1 March 2003 to 28 February 2007*: Mr. Jakob Egbert Doek (Netherlands), Mr. Kamel Filali (Algeria), Ms. Moushira Khattab (Egypt), Mr. Hatem Kotrane (Tunisia), Mr. Lothar Friedrich Krappmann (Germany), Mr. Norberto Liwski (Argentina), Ms. Awa N'Deye Ouedraogo (Burkina Faso), Ms. Rosa Maria Ortiz (Paraguay), Ms. Marjorie Taylor (Jamaica).

Other matters [7]

No statements were made under this item.

The Ninth Meeting of States Parties was then declared closed.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Accession: Afghanistan (10 February 2003)[1]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Estonia (10 February 2003)[1]

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Opening for signature

The above Protocol was adopted at the fifty-seventh session of the General Assembly of the United Nations by resolution A/RES/57/199 of 18 December 2002.

In accordance with article 27 (1), the Protocol will be open for signature by any State that has signed the Convention.

In accordance with operative paragraph 1 of General Assembly resolution A/RES/57/199, the Protocol is now available for signature, ratification and accession at United Nations Headquarters in New York.

Certified true copies of the Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign the Convention must be in possession of appropriate full powers emanating from one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could, as necessary, provide the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693), at United Nations Headquarters in New York.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

United Nations Literacy Decade – Education For All (2003-2012)

The United Nations Literacy Decade – Education For All (2003-2012), spearheaded by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), as the lead agency, will be launched at United Nations Headquarters, in cooperation with the Department of Public Information (DPI), on Thursday, 13 February 2003. The first part of the programme will take place from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 4. Statements will be made by the President of the fifty-seventh session of the General Assembly, the Deputy Secretary-General and the Director-General of UNESCO. A keynote address will be made by H.E. Mr. Natsagiin Bagabandi, President of Mongolia. A ceremony will follow to open the theme exhibition entitled "Literacy in Action across the Globe" in the Visitors' Lobby of the General Assembly Building. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information contact the UNESCO Office of Public Information (tel. 1 (212) 963-5986).

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Greek presidency of the European Union:
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 10 February 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/663*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/RES/57/36	*Item 22 (a)* – Cooperation between the United Nations and the Asian-African Legal Consultative Organization [A C E F R S]
A/RES/57/45	*Item 22 (k)* – Cooperation between the United Nations and the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons [A C E F R S]
A/RES/57/47	*Item 22 (h)* – Cooperation between the United Nations and the Inter-Parliamentary Union [A C E F R S]
A/RES/57/232	*Item 109 (c)* – Situation of human rights in Iraq [A C E F R S]
A/RES/57/233	*Item 109 (c)* – Situation of human rights in the Democratic Republic of the Congo [A C E F R S]
A/RES/57/255	*Item 87 (b)* – International cooperation to reduce the impact of the El Niño phenomenon [A C E F R S]
A/RES/57/256	*Item 87 (b)* – International Strategy for Disaster Reduction [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/215 S/2003/154	*Item 5* – Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory – Identical letters dated 6 February 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	United Nations Commission on International Trade Law *Thirty-sixth session*
A/CN.9/535	Report of Working Group V (Insolvency Law) and Working Group VI (Security Interests) on the work of their first joint session (Vienna, 16-17 December 2002) [A C E F R S]
A/CN.10/L.53*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2002/736/Add.2	Report of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) – Additional replies received from States [A C E F R S]
S/2003/87	Identical letters dated 22 January 2003 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]

A/ES-10/215
S/2003/154 Identical letters dated 6 February 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/158 Report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Angola [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia

S/AC.39/2003/3 Note verbale dated 4 February 2003 from the Permanent Mission of the Republic of South Africa to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Commission on the Status of Women
Forty-seventh session

E/CN.6/2003/NGO/18 *Item 3 (c) (i) and (ii) of the provisional agenda* – Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: participation in and access of women to the media, and information and communication technologies and their impact on and use as an instrument for the advancement and empowerment of women; women's human rights and the elimination of all forms of violence against women and girls as defined in the Beijing Platform for Action and the outcome documents of the twenty-third special session of the General Assembly – Statement submitted by World Union of Catholic Women's Organizations, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council and Catholic Women, a non-governmental organization on the Roster [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/29

Mardi 11 février 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

[Aucune séance n'est prévue au Siège *aujourd'hui*, 11 février 2003, jour férié.]

Mercredi 12 février 2003

Conseil de sécurité

10 h 30 — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Angola (S/2003/158)

Questions diverses

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste

16 heures — Séance privée — Salle du Conseil économique et social

Exposé à l'intention des États membres intéressés par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste

Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies (COCOVINU)

Collège des Commissaires

14 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence C

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée sur la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions relatives au Conseil de sécurité

10 à 13 heures — 3e séance (privée) — Salle de conférence 3

03-24118

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

11 h 30 à 13 heures — 1re séance — Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2003/L.1 et A/AC.109/2003/L.2)
4. Questions diverses

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

Comité des commissaires aux comptes

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

10 à 13 heures — 4e séance — Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement (E/CN.5/2003/5, E/CN.5/2003/5/Corr.1, E/CN.5/2003/NGO/1, E/CN.5/2003/NGO/2, E/CN.5/2003/NGO/7, E/CN.5/2003/NGO/10, E/CN.5/2003/NGO/11, E/CN.5/2003/NGO/12) [3 a)]

Débat général

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 février 2003

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence 5

Groupe des 77 *(questions relevant de la Commission du développement social)*

13 h 30 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence 6

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 2

Conférence sur le thème "Communautés solidaires pour le XXIe siècle : imaginer le possible"

10 à 13 heures . . . . . Salle de conférence 4

15 à 18 heures . . . . . Salle de conférence 4

Conférence sur le thème "Communautés solidaires pour le XXIe siècle : imaginer le possible", organisée par l'International Council for Caring Communities (ICCC) et coparrainée par le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication, le Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-HABITAT), le Programme des Nations Unies sur le vieillissement, la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales et le Département de l'information [Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.]

Consultations officieuses sur un projet de résolution relatif à la jeunesse (Commission du développement social) (organisées par la délégation du Portugal)

11 à 13 heures Réunion privée . . . . . Salle de conférence 9

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

15 à 18 heures Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Conseil d'administration de l'INSTRAW : Réunion des donateurs

15 h 30 à 18 heures Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Mercredi 12 février :

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 2 : Approches de la société civile au suivi des politiques (organisée par le Département des affaires économiques et sociales, HelpAge International, le Department for International Development (DFID) (Royaume-Uni) et Initiative for Policy Dialogue)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 5 : Les dimensions morales de la coopération internationale pour le développement social (organisée par le Triglav Circle)

Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) tiendra une réunion d'information technique sur "L'agenda international sur le droit d'auteur" le mercredi 12 février 2003 de midi à 14 heures dans la salle DC2-2525. M. Geoffrey Yu, Assistant Directeur général du Secteur du droit d'auteur et des droits connexes, OMPI (Genève), fera l'exposé. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de coordination de l'OMPI (tél. 1 (212) 963-1201).

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mercredi 12 février 2003

Salle S-226

Invités à midi — M. Ercan Murat, Directeur de pays pour l'Afghanistan (PNUD), et M. David Lockwood, Directeur adjoint du Bureau régional du PNUD pour l'Asie et le Pacifique (exposé sur l'évolution de la situation en Afghanistan)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

La 215e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le jeudi 13 février 2003 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

L'ouverture de la session de 2003 du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien (269e séance) aura lieu, au niveau des ambassadeurs, le vendredi 14 février 2003 à 15 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour de la séance comprendra l'élection du Bureau et l'organisation des travaux pour 2003 (A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1).

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le jeudi 27 et le vendredi 28 février, et le lundi 3 mars 2003. La liste des orateurs sera ouverte le jeudi 13 février 2003 à 9 heures. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter M. Charles Kramer (tél. 1 (212) 963-1023; courriel kramerc@un.org). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103).

Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2003 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103).

Comité des contributions

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-troisième session au Siège du 2 au 27 juin 2003, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2004-2006.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité des contributions. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur 1 (212) 963-1943). Afin de faciliter l'examen de ces documents, il est demandé qu'ils soient soumis avant le 7 avril 2003.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 19 mai 2003. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique

La prochaine réunion du Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le jeudi 13 février 2003 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social, sous la conduite de S.E. Bob Jalang'o (Kenya).

Commission de la condition de la femme
Quarante-septième session

La quarante-septième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 3 au 14 mars 2003. La première séance aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2003/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 24 février 2003. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; tél. 1 (212) 963-5724 ; fax 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau à sa quarante-septième session, qui portera sur les expériences nationales dans le renforcement des capacités institutionnelles, en particulier en ce qui concerne les deux questions thématiques que la Commission examinera à cette session. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

Un guide de discussion pour la table ronde de haut niveau, établi par le bureau de la Commission, est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1240), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

En vertu de la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission doit nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé de l'examen des communications relatives à la condition de la femme. Les Présidents des groupes régionaux sont invités à soumettre leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission au plus tard le vendredi 28 février 2003, avant 13 heures.

Commission de statistique
Trente-quatrième session

La trente-quatrième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 4 au 7 mars 2003 dans la salle du Conseil économique et social. La première séance se tiendra le mardi 4 mars à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2003/1 et E/CN.3/2003/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de communiquer les noms de leurs représentants à M. Alexandre De Barros, Secrétaire de la Commission (bureau S-2950G; tél. 1 (212) 963-2320; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Programme des Nations Unies pour le développement

La deuxième réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2003* aura lieu le mercredi 19 février 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 6. Une troisième réunion se tiendra le mercredi 26 février 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le jeudi 13 2003 et le vendredi 14 février de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Table ronde sur le microcrédit et les objectifs du Millénaire en matière de développement

Une table ronde sur l'état du rapport de la Campagne du sommet sur le microcrédit aura lieu le vendredi 14 février 2003 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 5. La Directrice exécutive d'UNIFEM, Mme Noeleen Heyzer, le Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États en développement insulaires, M. Anwarul K. Chowdhury, et le Directeur de la Campagne du sommet sur le microcrédit, M. Sam Daley-Harris, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposé de Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe, fera un exposé à l'intention des États membres de la Commission, le vendredi 14 février 2003 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Forum public pour les partenariats

Un Forum public pour les partenariats, organisé par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 3. Le Président du Bureau de coordination pour les pays les moins avancés, S.E. M. Joël W. Adechi (Bénin), fera des remarques liminaires, et un exposé sera fait par M. J. Denis Bélisle, Directeur exécutif du Centre du commerce international. Le Haut Représentant, M. Anwarul K. Chowdhury, animera le Forum. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Robert Picistrelli (tél. 1 (212) 963-3607) ou M. Eder Garcia (tél. 1 (212) 963-5051).

Atelier de l'UNITAR sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier en anglais sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier aura lieu au Siège des Nations Unies les dates suivantes : lundi 24 février 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; mardi 25 février 2003 de 15 à 18 heures; et mercredi 26 février 2003 de 15 à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressés aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 19 février 2003. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-8637).

Atelier de l'UNITAR destiné à améliorer l'efficacité oratoire

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group, Ltd organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les jeudi 27 et vendredi 28 février 2003 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence A. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du projet de programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Nicole Valenta à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Série d'ateliers de l'UNITAR intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information"

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la série intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et du Groupe de travail sur l'informatique. Ce programme est réalisé avec la participation active et le parrainage de l'Intel Corporation, Inc. Le programme comprendra une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur

les sujets suivants : a) ordinateurs et Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traitera des politiques et affaires de sécurité en matière de technologies de l'information et sera destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé et ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des organisations non gouvernementales.

Le premier cycle de la série 2003, qui a commencé le 6 février, se poursuivra un jeudi sur deux jusqu'au 27 mars 2003. Pour plus de renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Jeudi 13 février :
De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 1 : Séminaire sur l'action sociale et le développement social durable fondés sur des données probantes (organisé par le Ministère de la santé et des affaires sociales de la Suède)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 6 : Un appel à l'action – Mise en oeuvre du Plan d'action de Madrid (organisée par le Comité des ONG sur le vieillissement)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 3 : Exposé sur la Conférence ministérielle du Conseil de l'Europe sur les personnes handicapées (organisé par la délégation de l'Espagne)

Vendredi 14 février :
De 13 h 15 à 14 heures, dans la salle de conférence 2 : Exposé sur la réunion du Groupe d'experts sur la création d'emplois pour les jeunes – stratégies nationales de promotion de l'emploi (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social et le Bureau international du travail)

De 14 à 15 heures, dans la salle de conférence 2 : Réunion d'information annonçant le Partenariat sur la prévention du crime parmi les jeunes en Afrique (organisée par l'ONU-HABITAT)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Protection en situations de crise : défis et problèmes auxquels sont confrontés les enfants, les personnes âgées et les femmes (organisée par l'UNICEF et Help Age International)

Mardi 18 février :
De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Progrès remarquables accomplis dans l'application des objectifs de l'Année internationale de la famille depuis 1994 (organisée par la Communauté internationale bahaïe)

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 3 février 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Lundi 10 février 2003

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

2e séance

Le Président fait une déclaration liminaire.

Élection du Bureau . . . . . [1]

Par acclamation, la Commission élit Mme Ivana Grollová (République tchèque) Vice-Présidente, complétant ainsi l'élection du Bureau.

La Commission est informée que Mlle Nicole Elisha (Bénin), Vice-Présidente de la Commission, exercera également les fonctions de Rapporteur pour la session.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation . . . . . [2]

Après avoir entendu une déclaration du Président, la Commission adopte son ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document E/CN.5/2003/1.

La Commission approuve également l'organisation de ses travaux, telle qu'elle figure dans le document E/CN.5/2003/L.1, et fixe au mardi 18 février, à 13 heures, la date limite pour la soumission des projets de proposition.

Déclaration du Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales s'adresse à la Commission.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale . . . . . [3]

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social fait une déclaration liminaire.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement . . . . . [3 a)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé du Coordonnateur du Forum international pour le développement social.

Le représentant de la Suède pose une question, à laquelle le Coordonnateur répond.

3e séance

La Commission poursuit l'examen du point 3 a) de l'ordre du jour. Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social formule des observations liminaires.

Le Chef du Service de la gestion et de la gouvernance socio-économique du Département des affaires économiques et sociales donne un aperçu des activités du Service.

La Commission entame ensuite un dialogue avec le Chef du Service, auquel les délégations de l'Argentine, d'El Salvador et de Cuba prennent part.

Le représentant du Département des affaires économiques et sociales répond aussi aux questions posées.

La Commission entend des exposés de M. R. Katoch, Cosecrétaire de la Commission de planification nationale de l'Inde, et de M. Siguian Compaore, Coordonnateur de projet national du Burkina Faso.

L'observateur du Burkina Faso fait une déclaration.

Des exposés sur les activités de coopération technique sont faits par trois représentants de service du Département des affaires économiques et sociales.

La Commission engage ensuite un dialogue avec les présentateurs, auquel participent les délégations de la Jamaïque et du Royaume-Uni.

Le Chef du Service de la gestion et de la gouvernance socio-économique du Département des affaires économiques et sociales formule des observations finales.

Convention relative aux droits de l'enfant

Neuvième Réunion des États parties

15e séance

Ouverture de la Réunion par le Représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [1]

Le Représentant du Secrétaire général ouvre la Réunion et fait une déclaration.

Élection du président . . . . . [2]

Le représentant de l'Équateur fait une déclaration.

Par acclamation, S.E. M. Christian Wenaweser (Liechtenstein) est élu Président de la Réunion.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La Réunion adopte l'ordre du jour provisoire (CRC/SP/34) sans vote.

Élection des autres membres du Bureau [4]

À l'unanimité, la Réunion élit S.E. M. Bruno Stagno (Costa Rica), M. Alexandru Cujba (République de Moldova) et M. Georges Alabi (Nigéria) Vice-Présidents.

Révision de l'article 13.1 du règlement intérieur des réunions des États parties à la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/5) [5]

À l'unanimité, la Réunion décide de réviser l'article 13 du règlement intérieur en remplaçant le numéro "10" par "18".

La Réunion est informée des incidences sur le budget-programme de l'élargissement de la composition du Comité des droits des enfants, portant de 10 à 18 le nombre de ses membres (CRC/SP/2003/L.2).

Élection de 13 membres du Comité des droits de l'enfant (CRC/SP/33, CRC/SP/33/Add.1, CRC/SP/33/Add.2 , CRC/SP/33/Add.3, CRC/SP/33/Add.4, CRC/SP/2003/L.1/Rev.1 et CRC/SP/2003/L.2) conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant tel qu'il a été amendé (résolution 50/155 de l'Assemblée générale) [6]

À l'unanimité, la Réunion adopte le projet de décision CRC/SP/2003/L.1/Rev.1, tel qu'il a été présenté par le représentant du Costa Rica.

Au premier tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'enfant : Mme Joyce Aluoch (Kenya), M. Jakob Egbert Doek (Pays-Bas), M. Kamel Filali (Algérie), Mme Moushira Khattab (Égypte), M. Hatem Kotrane (Tunisie), M. Lothar Friedrich Krappmann (Allemagne), Mme Yanghee Lee (République de Corée), Mme Lucy Smith (Norvège), Mme Marjorie Taylor (Jamaïque) et Mme Nevena Vuckovic-Sahovic (Serbie et Monténégro).

15e séance (reprise)

Élection de 13 membres du Comité des droits de l'enfant (CRC/SP/33, CRC/SP/33/Add.1, CRC/SP/33/Add.2 , CRC/SP/33/Add.3, CRC/SP/33/Add.4, CRC/SP/2003/L.1/Rev.1 et CRC/SP/2003/L.2) conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant tel qu'il a été amendé (résolution 50/155 de l'Assemblée générale) [6]

Au deuxième tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'enfant : M. Norberto Liwski (Argentine), Mme Awa N'Deye Ouedraogo (Burkina Faso) et Mme Rosa Maria Ortiz (Paraguay).

Conformément à la décision adoptée par la Réunion (figurant dans le document CRC/SP/2003/L.1/Rev.1), la durée des mandats des membres nouvellement élus du Comité des droits de l'enfant est décidée par tirage au sort, comme suit : *Mandat de deux ans prenant effet le 1er mars 2003 et se terminant le 28 février 2005* : Mme Joyce Aluoch (Kenya), Mme Yanghee Lee (République de Corée), Mme Lucy Smith (Norvège), Mme Nevena Vuckovic-Sahovic (Serbie et Monténégro); *Mandat de quatre ans prenant effet le 1er mars 2003 et expirant le 28 février 2007*: M. Jakob Egbert Doek (Pays-Bas), M. Kamel Filali (Algérie), Mme Moushira Khattab (Égypte), M. Hatem Kotrane (Tunisie), M. Lothar Friedrich Krappmann (Allemagne), M. Norberto Liwski (Argentine), Mme Awa N'Deye Ouedraogo (Burkina Faso), Mme Rosa Maria Ortiz (Paraguay), Mme Marjorie Taylor (Jamaïque).

Questions diverses . . . . . [7]

Aucune déclaration n'est faite au titre de ce point.

La neuvième Réunion des États parties est ensuite déclarée close.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Adhésion : Afghanistan (10 février 2003[1])

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Estonie (10 février 2003[1])

Protocole facultatif se rapportant à la convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants New York, 18 décembre 2002

Ouverture à la signature

Le Protocole susmentionné a été adopté à la cinquante-septième session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies par la résolution A/RES/57/199 du 18 décembre 2002.

Conformément au paragraphe premier de son article 27, le Protocole sera ouvert à la signature de tout État qui a signé la Convention.

Conformément au paragraphe premier de la résolution de l'Assemblée générale A/RES/57/199, le Protocole est à présent disponible à la signature, à la ratification et à l'adhésion au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des exemplaires certifiés conformes du Protocole, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Ils seront diffusés à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer le Protocole doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités.

Le Secrétaire général serait très obligé si les États souhaitant signer le Protocole pouvaient préalablement adresser les pleins pouvoirs requis, le cas échéant, à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693), au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation - L'éducation pour tous (2003-2012)

La Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation – L'éducation pour tous (2003-2012), initiée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), l'institution responsable de la réalisation de la Décennie, s'ouvrira, en coopération avec le Département de l'information, au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 13 février 2003. La première partie du programme se tiendra de 10 heures à midi dans la salle de conférence 4. Des déclarations seront faites par le Président de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale, la Vice-Secrétaire générale et le Directeur général de l'UNESCO. S.E M. Natsagiin Bagabandi, Président de la Mongolie, fera le discours inaugural. Une cérémonie s'ensuivra pour marquer l'ouverture de l'exposition-thème intitulée "L'alphabétisation dans l'action partout dans le monde" dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de l'information de l'UNESCO (tél. 1 (212) 963-5986).

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence grecque de l'Union européenne :
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 10 février 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/663*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/RES/57/36	*Point 22 a)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation juridique consultative pour les pays d'Asie et d'Afrique [A A C E F R]
A/RES/57/45	*Point 22 k)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques [A A C E F R]
A/RES/57/47	*Point 22 h)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union interparlementaire [A A C E F R]
A/RES/57/232	*Point 109 c)* – Situation des droits de l'homme en Iraq [A A C E F R]
A/RES/57/233	*Point 109 c)* – Situation des droits de l'homme en République démocratique du Congo [A A C E F R]
A/RES/57/255	*Point 87 b)* – Coopération internationale pour l'atténuation des effets du phénomène El Niño [A A C E F R]
A/RES/57/256	*Point 87 b)* – Stratégie internationale de prévention des catastrophes [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/215 S/2003/154	*Point 5* – Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé – Lettres identiques datées du 6 février 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Commission des Nations Unies pour le droit commercial international *Trente-sixième session*
A/CN.9/535	Rapport du Groupe de travail V (Droit de l'insolvabilité) et du Groupe de travail VI (Sûretés) sur les travaux de leur première session conjointe (Vienne, 16 et 17 décembre 2002) [A A C E F R]
A/CN.10/L.53*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2002/736/Add.2	Rapport du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant l'Afghanistan – Nouvelles réponses reçues des États [A A C E F R]
S/2003/87	Lettres identiques datées du 22 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/ES-10/215
S/2003/154 Lettres identiques datées du 6 février 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2003/158 Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Angola [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria

S/AC.39/2003/3 Note verbale datée du 4 février 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Commission de la condition de la femme
Quarante-septième session

E/CN.6/2003/NGO/18 *Point 3 c) i) et ii) de l'ordre du jour provisoire* – Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : i) participation et accès des femmes aux médias et aux technologies de l'information et de la communication, leur influence sur la promotion de la femme et le renforcement du pouvoir d'action des femmes et leur utilisation à cette fin; ii) droits fondamentaux de la femme et élimination de toutes les formes de violence à l'égard des femmes et des filles conformément au Programme d'action de Beijing et aux textes adoptés à l'issue de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale – Déclaration présentée par l'Union mondiale des organisations féminines catholiques, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social, et par Femmes catholiques, organisation non gouvernementale inscrite sur la Liste [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/30

Thursday,
13 February 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Thursday, 13 February 2003

Security Council

10 a.m. . . . . 4704th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Morning[1] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Other matters

3.30 p.m. . . . . 4705th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3.30 p.m. . . . . 53rd meeting (closed) . . . . . Conference Room 7

[1] To be held following the adjournment of the 4704th meeting.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 18 February 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the item "The situation between Iraq and Kuwait". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat in room S-3520 or telephone 1 (212) 963-5263, as from *today*, 13 February 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

03-24119

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

10 a.m.–1 p.m. 4th meeting (closed) Conference Room 3

Committee on Relations with the Host Country

3–6 p.m. 215th meeting Trusteeship Council Chamber

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10

1. Executive session on UNHHSF and UNDCP
2. Briefing on Catering

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

10 a.m.–1 p.m. 5th meeting Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development (E/CN.5/2003/5, E/CN.5/2003/5/Corr.1, E/CN.5/2003/NGO/1, E/CN.5/2003/NGO/2, E/CN.5/2003/NGO/7, E/CN.5/2003/NGO/10, E/CN.5/2003/NGO/11, E/CN.5/2003/NGO/12) . . . . . [3 (a)]

Conclusion of general discussion

3 p.m. 6th meeting Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13) . . . . . [3 (b)]

General discussion

Afternoon[1] Informal consultations Conference Room 2

[1] Following the adjournment of the 6th meeting of the Commission.

Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics

The Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will meet *today*, 13 February 2003, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob Jalang'o (Kenya).

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 13 February 2003

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

10 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 5

Group of 77 *(on Commission for Social Development issues)*

1.30–2.45 p.m. . . . Closed meeting . . . Economic and Social Council Chamber

Afternoon[1]. . . . . Closed meeting . . . Conference Room 2

[1] Following the adjournment of the informal consultations of the Commission for Social Development.

Committee on Global Road Safety Crisis *(organized by the delegation of Oman)*

10 a.m.–12 noon . . . . Closed meeting . . . Conference Room C

Round table on the theme "The Impact of 9/11 on New York City School Children, Grades 4-12"

1.15–2.45 p.m. . . . Conference Room C

Round table on the theme "The Impact of 9/11 on New York City School Children, Grades 4-12", organized by the Department of Economic and Social Affairs [Dr. Christina W. Hoven, Columbia University, will be the presenter. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.]

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development. (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Thursday, 13 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 1: Seminar on Evidence-based Social Welfare and Sustainable Social Development (organized by the Swedish Ministry of Health and Social Affairs)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 6: A Call to Action — Implementation of the Madrid Plan of Action (organized by the NGO Committee on Ageing)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 3: Presentation on the Ministerial Conference of the Council of Europe on Disabled Persons (organized by the delegation of Spain)

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 13 February 2003

S-226

10 a.m.	A press briefing by the Center for Economic and Social Rights (CESR), sponsored by the Mission of Turkey to the United Nations, on their latest scientific report on humanitarian conditions in Iraq. Speakers will be Mr. Roger Normand, Executive Director of CESR, Mr. Philip Alston, President of the Board of Directors and Ms. Elisabeth Benjamin, member of the Board.
11.30 a.m.	Ms. Carolyn McAskie, Secretary-General's Humanitarian Envoy for the crisis in Côte d'Ivoire (on her five-nation West Africa assessment mission)
Guest at 12 noon	Mr. Stephen Lewis, Secretary-General's Special Envoy on HIV/AIDS in Africa (on the report of his mission to Southern Africa)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

The opening of the 2003 session of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People (269th meeting) will be held at the ambassadorial level on Friday, 14 February 2003 at 3 p.m. in *Conference Room 3*. The agenda for the meeting will include the election of officers and the organization of work for 2003 (A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1).

ecial Committee on Peacekeeping Operations

The opening of the 2003 session of the Special Committee on Peacekeeping Operations has been postponed from Thursday, 27 February 2003 until Monday, 3 March 2003. It will hold its general debate on the issues before it on Monday, 3 March, and Tuesday, 4 March 2003. The speakers' list will open at 9 a.m. *today*, 13 February 2003. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Charles Kramer (tel. 1 (212) 963-1023; e-mail kramerc@un.org). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not yet done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Member States and Observers wishing to participate in the 2003 session of the Special Committee as Observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee, with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

ommittee on Contributions

The Committee on Contributions will hold its sixty-third session at Headquarters from 2 to 27 June 2003 to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2004-2006.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943). In order to facilitate processing of such material, it is requested that it be submitted by 7 April 2003.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 19 May 2003. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women
Forty-seventh session

The forty-seventh session of the Commission on the Status of Women will be held from 3 to 14 March 2003 at Headquarters. The first meeting will convene at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2003/1.

The speakers' list for the session will open on Monday, 24 February 2003. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-seventh session, which will focus on national experiences in institutional capacity building, in particular in relation to the two thematic issues the Commission will address at this session. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would also be grateful if the Permanent Representative could indicate the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

A discussion guide pertaining to the high-level round table, which has been prepared by the Bureau of the Commission, is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1240), as well as on the Web site of the Division (ww.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m., on Friday, 28 February 2003.

Statistical Commission
Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 4 to 7 March 2003 in the Economic and Social Council Chamber. The first meeting will take place on Tuesday, 4 March, at 10.30 a.m. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in document E/CN.3/2003/1 and E/CN.3/2003/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros, Secretary of the Commission (room S-2950G; tel. 1 (212) 963-2320; fax 1 (212) 963-5935).

United Nations Development Programme

The second briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Human Development Report 2003* will be held on Wednesday, 19 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 6. A third briefing will be held on Wednesday, 26 February 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Friday, 14 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Round table on Microcredit and the Millennium Development Goals

There will be a round table and discussion on the state of the Microcredit Summit Campaign report on Friday, 14 February 2003, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 5. The Executive Director of UNIFEM, Ms. Noeleen Heyzer, the Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Mr. Anwarul K. Chowdhury, and the Director of the Microcredit Summit Campaign, Mr. Sam Daley-Harris, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

There will be a briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe, for delegations of Member States of the Commission, on Friday, 14 February 2003, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6.

Round table on HIV/AIDS

There will be a round table entitled "New Affordable Medicines to Fight HIV/AIDS: A Partnership Meeting", sponsored by the Permanent Mission of Grenada to the United Nations, on Tuesday, 18 February 2003, from 1 to 3 p.m. in Conference Room 6. The panel will include the Permanent Missions of Grenada, Uganda and South Africa. Dr. Arata Kochi (World Health Organization), will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Harvey Dupiton, Government Relations Consultant (tel. 1 (212) 252-4256).

Open Forum for Partnerships

There will be an Open Forum for Partnerships, organized by the Office of the High Representative of the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, on Tuesday, 18 February 2003, from 3.30 to 5.30 p.m. in Conference Room 3. The Chairman of the Coordination Bureau for the Least Developed Countries, H.E. Mr. Joël W. Adechi (Benin), will make opening remarks, and a presentation will be made by Mr. J. Denis Bélisle, Executive Director of the International Trade Centre. The Forum will be moderated by the High Representative, Mr. Anwarul K. Chowdhury. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Robert Picistrelli (tel. 1 (212) 963-3607) or Mr. Eder García (tel. 1 (212) 963-5051).

UNITAR Workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held at United Nations Headquarters on the following dates: Monday, 24 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; Tuesday, 25 February 2003, from 3 to 6 p.m.; and Wednesday, 26 February, from 3 to 6 p.m. A letter on his subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 19 February. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-8637).

UNITAR Workshop on Building Effective Speaking Skills

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Francis Group, Ltd. are jointly conducting a workshop on building effective speaking skills. This workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday and Friday, 27 and 28 February 2003, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A. A letter on this subject, including a detailed information note, the draft programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Friday, 14 February. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

UNITAR Workshop Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology"

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is launching the Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology" for 2003, under the auspices of the Information and Communication Technologies Task Force and the Working Group on Informatics. This programme is implemented with the active participation and sponsorship of Intel Corporation, Inc.

The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which in 2003 will be repeated five times. The first four modules of each cycle focus on (a) Introduction to Computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet Search Basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page Design Basics and Usability Techniques; and are geared towards all diplomats. The fifth module, which is conducted as an interactive seminar, covers Policy and Security Issues

in Information Technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats and open to members of the United Nations staff, as well as non-governmental organizations.

The first cycle of this year's Series, which began on 6 February, will continue on alternate Thursdays until Thursday, 27 March 2003. For further information, please contact the office of UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development. (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Friday, 14 February:

From 1.15 to 2 p.m. in Conference Room 2: Briefing on the Expert Group Meeting on Jobs for Youth – National Strategies for Employment Promotion (organized by the Division for Social Policy and Development and the International Labour Office)

From 2 to 3 p.m. in Conference Room 2: Briefing Announcing Partnership on Youth Crime Prevention in Africa (organized by UN-HABITAT)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Protection in Crisis Situations: Challenges and Issues facing Children, Older People and Women (organized by UNICEF and Help Age International)

Tuesday, 18 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Achievements in the Implementation of the Objectives of the International Year of the Family Since 1994 (organized by the Baha'i International Community)

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 3 February 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 12 February 2003

General Assembly

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

1st meeting

Opening of the session

The Secretary-General opened the first meeting of the 2003 substantive session of the Committee and made a statement.

Election of officers

The Special Committee unanimously elected H.E. Mr. Earl Stephen Huntley (Saint Lucia) as Chairman, as well as H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla (Cuba) and Mr. Bernard Tanoh-Boutchoue (Côte d'Ivoire) as Vice-Chairmen, and Dr. Fayssal Mekdad (Syrian Arab Republic) as Rapporteur.

Organization of work

The Chairman drew the Committee's attention to notes by the Secretary-General (A/AC.109/2003/L.1) and by the Chairman (A/AC.109/2003/L.2) relating to organization of work.

The Committee, on the proposal of the Chairman, adopted the proposed organization of work and timetable for its 2003 substantive session (A/AC.109/2003/L.2).

Cooperation with intergovernmental bodies

The Committee decided to authorize the Chairman to hold consultations, as appropriate, concerning the Committee's participation at meetings, when invitations would be extended to it and to conduct consultations concerning the necessary preparations for the seminar.

Other matters

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Antigua and Barbuda, the United Republic of Tanzania, Côte d'Ivoire, Cuba, Venezuela and Fiji.

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

4th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development [3 (a)]

The Commission began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), Mexico, China, Bangladesh, the Republic of Korea, Japan, El Salvador, the Islamic Republic of Iran, the Russian Federation, France, Spain, Argentina, Switzerland, Jamaica and South Africa,

and by the observers for Greece (on behalf of the European Union and Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia as well as Bulgaria, Romania and Iceland) and Lithuania.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Costa Rica (24 January 2003)[1]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Ratification: Israel (10 February 2003)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Ratification: Israel (10 February 2003)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Mexico (10 February 2003)[1]

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Opening for signature

The above Protocol was adopted at the fifty-seventh session of the General Assembly of the United Nations by resolution A/RES/57/199 of 18 December 2002.

In accordance with article 27 (1), the Protocol will be open for signature by any State that has signed the Convention.

In accordance with operative paragraph 1 of General Assembly resolution A/RES/57/199, the Protocol is now available for signature, ratification and accession at United Nations Headquarters in New York.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Certified true copies of the Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign the Convention must be in possession of appropriate full powers emanating from one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could, as necessary, provide the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693), at United Nations Headquarters in New York.

Other announcements

United Nations Literacy Decade – Education For All (2003-2012)

The United Nations Literacy Decade – Education For All (2003-2012), spearheaded by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), as the lead agency, will be launched at United Nations Headquarters, in cooperation with the Department of Public Information (DPI), *today*, 13 February 2003. The first part of the programme will take place from 10 to 11.15 a.m. in Conference Room 4. A ceremony will follow at 11.30 a.m. in the Main Gallery of the Visitors's Lobby. Statements will be made by the President of the fifty-seventh session of the General Assembly, the Deputy Secretary-General and the Director-General of UNESCO. A keynote address will be made by H.E Mr. Natsagiin Bagabandi, President of Mongolia. A ceremony will follow to open the theme exhibition entitled "Literacy in Action across the Globe" in the Visitors' Lobby of the General Assembly Building. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information contact the UNESCO Office of Public Information (tel. 1 (212) 963-5986).

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing is "*Youth Issues at the Commission for Social Development*". The Briefing will be held on *today*, 13 February from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The Briefing will feature Ms. Anna Chojnacka, Youth Representative to the Netherlands Delegation to the 41st session of the Commission for Social Development, Ms. Karolina Frischkopf, Bureau Member in charge of United Nations Affairs, European Youth Forum, Mr. Johan

Schölvinck, Director, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (DESA), and Mr. Khrisnan Anantha Subramonia, Chief, Partners Unit, UN-Habitat. A thematically relevant video will be shown at 10 a.m. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. This Briefing is organized by the Department of Public Information in cooperation with the Programme on Youth, Department of Economic and Social Affairs (DESA). For further information, please contact Mr. Oleg Dzioubinski, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Greek presidency of the European Union:
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 12 February 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/679/Corr.1	*Item 128* – Financing of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo – Budget for the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 – Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/RES/57/35	*Item 22 (s)* – Cooperation between the United Nations and the Association of South-East Asian Nations [A C E F R S]
A/RES/57/37	*Item 22 (p)* – Cooperation between the United Nations and the Pacific Islands Forum [A C E F R S]
A/RES/57/38	*Item 22 (f)* – Cooperation between the United Nations and the Economic Cooperation Organization [A C E F R S]
A/RES/57/41	*Item 22 (c)* – Cooperation between the United Nations and the Caribbean Community [A C E F R S]
A/RES/57/42	*Item 22 (o)* – Cooperation between the United Nations and the Organization of the Islamic Conference [A C E F R S]
A/RES/57/43	*Item 22 (g)* – Cooperation between the United Nations and the International Organization of la Francophonie [A C E F R S]
A/RES/57/184	*Item 104* – New international humanitarian order [A C E F R S]
A/RES/57/191	*Item 106* – Permanent Forum on Indigenous Issues [A C E F R S]

Fifty-eighth session

A/58/62–S/2003/156	Support by the United Nations system of the efforts of Governments to promote and consolidate new or restored democracies – Letter dated 30 January 2003 from the Permanent Representative of Ukraine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2003/89	Letter dated 23 January 2003 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/92	Identical letters dated 23 January 2003 from the Permanent Representative of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/135	Letter dated 31 January 2003 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/152	Letter dated 5 February 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1132 (1997) concerning Sierra Leone addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/62–S/2003/156	Letter dated 30 January 2003 from the Permanent Representative of Ukraine to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/157	Letter dated 7 February 2003 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/159	Letter dated 27 January 2003 from the Permanent Representative of Belgium to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/163	Letter dated 10 February 2003 from the Permanent Representative of South Africa to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/164 Letter dated 10 February 2003 from the Permanent Representatives of France, Germany and the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia

S/AC.39/2003/1 Note verbale dated 2 January 2003 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.39/2003/2 Note verbale dated 2 January 2003 from the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Secretariat

ST/SG/SER.A/288/Add.12

Permanent Missions to the United Nations – Changes in the Permanent Missions [E F (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/30

Jeudi 13 février 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Jeudi 13 février 2003

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 4704e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Matin[1] . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Questions diverses

15 h 30 . . . . . 4705e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant la République démocratique du Congo

[1] À l'issue de la 4704e séance.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 18 février 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, concernant la question intitulée "La situation entre l'Iraq et le Koweït". Les États membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263) à partir d'*aujourd'hui* 13 février 2003, de 9 h 30 à 18 heures.

03-24120

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste

15 h 30 . . . . . 53e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 7

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée sur la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions relatives au Conseil de sécurité

10 à 13 heures . . . . . 4e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 3

Comité des relations avec le pays hôte

15 à 18 heures . . . . . 215e séance . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Session exécutive sur la Fondation des Nations Unies pour l'habitat et les établissements humains et le PNUCID
2. Exposé sur la restauration

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

10 à 13 heures . . . . . 5e séance . . . . . Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement (E/CN.5/2003/5, E/CN.5/2003/5/Corr.1, E/CN.5/2003/NGO/1, E/CN.5/2003/NGO/2, E/CN.5/2003/NGO/7, E/CN.5/2003/NGO/10, E/CN.5/2003/NGO/11, E/CN.5/2003/NGO/12) . . . . . [3 a)]

Fin du débat général

15 heures . . . . . 6e séance . . . . . Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Examen des plans et programmes d'action pertinentes des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13) . . . . . [3 b)]

Débat général

Après-midi[1] . . . . . Consultations officieuses . . . . . Salle de conférence 2

[1] À l'issue de la 6e séance de la Commission.

Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Bob F. Jalang'o (Kenya), *aujourd'hui* 13 février 2003 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 février 2003

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

10 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Groupe des 77 *(questions relevant de la Commission du développement social)*

13 h 30 à 14 h 45 . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

Après-midi[1] . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 2

[1] À l'issue des consultations officieuses de la Commission du développement social.

Comité sur la crise de la sécurité routière mondiale *(organisée par la délégation de l'Oman)*

10 heures à midi . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

Table ronde sur le thème "L'impact du 11 septembre sur les écoliers de la ville de New York, de la 4e à la 12e classe"

13 h 15 à 14 h 45 . . . . . Salle de conférence C

Table ronde sur le thème "L'impact du 11 septembre sur les écoliers de la ville de New York, de la 4e à la 12e classe", organisée par le Département des affaires économiques et sociales [Dr. Christina W. Hoven, Columbia University, sera la présentatrice. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.]

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Jeudi 13 février :

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 1 : Séminaire sur l'action sociale et le développement social durable fondés sur des données probantes (organisé par le Ministère de la santé et des affaires sociales de la Suède)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 6 : Un appel à l'action – Mise en oeuvre du Plan d'action de Madrid (organisée par le Comité des ONG sur le vieillissement)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence 3 : Exposé sur la Conférence ministérielle du Conseil de l'Europe sur les personnes handicapées (organisé par la délégation de l'Espagne)

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 13 février 2003

Salle S-226

10 heures . . . . . Conférence de presse organisée par la Center for Economic and Social Rights (CESR), une organisation non gouvernementale, parrainée par la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies (sur leur récent rapport scientifique sur les conditions humanitaires en Iraq). M. Roger Normand, Directeur exécutif de la CESR, M. Philip Alston, Président du Conseil d'administration et Mme Elisabeth Benjamen, membre du Conseil, seront les participants.

11 h 30 . . . . . Mme Carolyn McAskie, Envoyée humanitaire du Secrétaire général pour la crise en Côte d'Ivoire (sur sa mission d'évaluation dans cinq pays de l'Afrique de l'Ouest)

Invité à midi . . . . . M. Stephen Lewis, Envoyé spécial du Secrétaire général pour le VIH/sida en Afrique (sur le rapport de sa mission en Afrique australe)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

L'ouverture de la session de 2003 du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien (269e séance) aura lieu, au niveau des ambassadeurs, le vendredi 14 février 2003 à 15 heures dans *la salle de conférence 3*. L'ordre du jour de la séance comprendra l'élection du Bureau et l'organisation des travaux pour 2003 (A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1).

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

L'ouverture de la session de 2003 du Comité spécial des opérations de maintien de la paix a été reportée au lundi 3 mars 2003. Le Comité tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 3 et le mardi 4 mars 2003. La liste des orateurs sera ouverte *aujourd'hui* 13 février 2003 à 9 heures. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter M. Charles Kramer (tél. 1 (212) 963-1023; courriel kramerc@un.org). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103). Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2003 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103).

Comité des contributions

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-troisième session au Siège du 2 au 27 juin 2003, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2004-2006.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité des contributions. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur 1 (212) 963-1943). Afin de faciliter l'examen de ces documents, il est demandé qu'ils soient soumis avant le 7 avril 2003.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre

ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 19 mai 2003. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme
Quarante-septième session

La quarante-septième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 3 au 14 mars 2003. La première séance aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2003/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 24 février 2003. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; tél. 1 (212) 963-5724 ; fax 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau à sa quarante-septième session, qui portera sur les expériences nationales dans le renforcement des capacités institutionnelles, en particulier en ce qui concerne les deux questions thématiques que la Commission examinera à cette session. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

Un guide de discussion pour la table ronde de haut niveau, établi par le bureau de la Commission, est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1240), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

En vertu de la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission doit nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé de l'examen des communications relatives à la condition de la femme. Les Présidents des groupes régionaux sont invités à soumettre leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission au plus tard le vendredi 28 février 2003, avant 13 heures.

Commission de statistique
Trente-quatrième session

La trente-quatrième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 4 au 7 mars 2003 dans la salle du Conseil économique et social. La première séance se tiendra le mardi 4 mars à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2003/1 et E/CN.3/2003/L.1, respectivement. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de communiquer les noms de leurs représentants à M. Alexandre De Barros, Secrétaire de la Commission (bureau S-2950G; tél. 1 (212) 963-2320; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Programme des Nations Unies pour le développement

La deuxième réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2003* aura lieu le mercredi 19 février 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 6. Une troisième réunion se tiendra le mercredi 26 février 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le vendredi 14 février de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Table ronde sur le microcrédit et les objectifs du Millénaire en matière de développement

Une table ronde sur l'état du rapport de la Campagne du sommet sur le microcrédit aura lieu le vendredi 14 février 2003 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 5. La Directrice exécutive d'UNIFEM, Mme Noeleen Heyzer, le Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États en développement insulaires, M. Anwarul K. Chowdhury, et le Directeur de la Campagne du sommet sur le microcrédit, M. Sam Daley-Harris, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposé de Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe, fera un exposé à l'intention des États membres de la Commission, le vendredi 14 février 2003 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Table ronde sur le VIH/sida

Une table ronde intitulée "Nouveaux médicaments à prix abordable pour lutter contre le VIH/sida: Une réunion sur le partenariat", parrainée par la Mission permanente de la Grenade auprès de l'Organisation des Nations Unies, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 13 à 15 heures dans la salle de conférence 6. La table ronde comprendra les missions permanentes de la Grenade, de l'Ouganda et de l'Afrique du Sud. Dr. Arata Kochi (Organisation mondiale de la santé) sera parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Harvey Dupiton, Consultant pour les relations gouvernementales au 1 (212) 252-4256.

Forum public pour les partenariats

Un Forum public pour les partenariats, organisé par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 3. Le Président du Bureau de coordination pour les pays les moins avancés, S.E. M. Joël W. Adechi (Bénin), fera des remarques liminaires, et un exposé sera fait par M. J. Denis Bélisle, Directeur exécutif du Centre du commerce international. Le Haut Représentant, M. Anwarul K. Chowdhury, animera le Forum. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Robert Picistrelli (tél. 1 (212) 963-3607) ou M. Eder Garcia (tél. 1 (212) 963-5051).

Atelier de l'UNITAR sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier en anglais sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier aura lieu au Siège des Nations Unies les dates suivantes : lundi 24 février 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; mardi 25 février 2003 de 15 à 18 heures; et mercredi 26 février 2003 de 15 à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressés aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 19 février 2003. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-8637).

Atelier de l'UNITAR destiné à améliorer l'efficacité oratoire

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group, Ltd organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les jeudi 27 et vendredi 28 février 2003 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence A. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du projet de programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Nicole Valenta à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Série d'ateliers de l'UNITAR intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information"

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la série intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et du Groupe de travail sur l'informatique. Ce programme est réalisé avec la participation active et le parrainage de l'Intel Corporation, Inc. Le programme comprendra une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur les sujets suivants : a) ordinateurs et Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traitera des politiques et affaires de sécurité en matière de technologies de l'information et sera destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé et ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des organisations non gouvernementales.

Le premier cycle de la série 2003, qui a commencé le 6 février, se poursuivra un jeudi sur deux jusqu'au 27 mars 2003. Pour plus de renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Vendredi 14 février :

De 13 h 15 à 14 heures, dans la salle de conférence 2 : Exposé sur la réunion du Groupe d'experts sur la création d'emplois pour les jeunes – stratégies nationales de promotion de l'emploi (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social et le Bureau international du travail)

De 14 à 15 heures, dans la salle de conférence 2 : Réunion d'information annonçant le Partenariat sur la prévention du crime parmi les jeunes en Afrique (organisée par l'ONU-HABITAT)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Protection en situations de crise : défis et problèmes auxquels sont confrontés les enfants, les personnes âgées et les femmes (organisée par l'UNICEF et Help Age International)

Mardi 18 février :

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Progrès remarquables accomplis dans l'application des objectifs de l'Année internationale de la famille depuis 1994 (organisée par la Communauté internationale bahaïe)

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 3 février 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 12 février 2003

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

1re séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général ouvre la première séance de la session de fond de 2003 du Comité et fait une déclaration.

Élection du Bureau

À l'unanimité, le Comité spécial élit S.E. M. Earl Stephen Huntley (Sainte-Lucie) Président; S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla (Cuba) et M. Bernard Tanoh-Boutchoue (Côte d'Ivoire) Vice-Présidents; et M. Fayssal Mekdad (République arabe syrienne) Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Président appelle l'attention du Comité sur des notes du Secrétaire général (A/AC.109/2003/L.1) et du Président (A/AC.109/2003/L.2) concernant l'organisation des travaux.

Le Comité, sur la proposition du Président, adopte le projet d'organisation des travaux et de calendrier pour sa session de fond de 2003 (A/AC.109/2003/L.2).

Coopération avec les organes intergouvernementaux

Le Comité décide d'autoriser le Président à tenir des consultations, selon le cas, sur la participation du Comité à des réunions, quand des invitations lui seront adressées, ainsi que sur les préparatifs nécessaires pour le séminaire.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration.

Les représentants d'Antigua-et-Barbuda, de la République-Unie de Tanzanie, de la Côte d'Ivoire, de Cuba, du Venezuela et de Fidji font des déclarations.

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

4e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement . . . . . [3 a)]

La Commission commence le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Mexique, Chine, Bangladesh, République de Corée, Japon, El Salvador, République islamique d'Iran, Fédération de Russie, France, Espagne, Argentine, Suisse, Jamaïque, Afrique du Sud, ainsi que par les observateurs de la Grèce (au nom de l'Union européenne et de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la République tchèque, de la Slovaquie et de la Slovénie, ainsi que de la Bulgarie, de la Roumanie et de l'Islande) et de la Lituanie.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Costa Rica (24 janvier 2003[1])

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Ratification : Israël (10 février 2003[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Ratification : Israël (10 février 2003[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Mexique (10 février 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole facultatif se rapportant à la convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants
New York, 18 décembre 2002

Ouverture à la signature

Le Protocole susmentionné a été adopté à la cinquante-septième session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies par la résolution A/RES/57/199 du 18 décembre 2002.

Conformément au paragraphe premier de son article 27, le Protocole sera ouvert à la signature de tout État qui a signé la Convention.

Conformément au paragraphe premier de la résolution de l'Assemblée générale A/RES/57/199, le Protocole est à présent disponible à la signature, à la ratification et à l'adhésion au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des exemplaires certifiés conformes du Protocole, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Ils seront diffusés à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer le Protocole doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités.

Le Secrétaire général serait très obligé si les États souhaitant signer le Protocole pouvaient préalablement adresser les pleins pouvoirs requis, le cas échéant, à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693), au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Autres annonces

Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation - L'éducation pour tous (2003-2012)

La Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation – L'éducation pour tous (2003-2012), initiée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), l'institution responsable de la réalisation de la Décennie, s'ouvrira, en coopération avec le Département de l'information, au Siège de l'Organisation des Nations Unies *aujourd'hui* 13 février 2003. La première partie du programme se tiendra de 10 heures à 11 h 15 dans la salle de conférence 4. Une cérémonie suivra à 11 h 30 dans la galerie principale de la salle des pas perdus. Des déclarations seront faites par le Président de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale, la Vice-Secrétaire générale et le Directeur général de l'UNESCO. S.E M. Natsagiin Bagabandi, Président de la Mongolie, fera le discours inaugural. Une cérémonie s'ensuivra pour marquer l'ouverture de l'exposition-thème intitulée "L'alphabétisation dans l'action partout dans le monde" dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de l'information de l'UNESCO (tél. 1 (212) 963-5986).

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Questions sur la jeunesse intéressant la Commission du développement social". La réunion aura lieu *aujourd'hui* 13 février 2003 de 10 h 30 à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Mme Anna Chojnacka, Représentante de la jeunesse de la délégation des Pays-Bas à la 41e session de la Commission du développement social, Mme Karolina Frischkopf, Membre du Bureau en charge des affaires des Nations Unies du Forum européen de la jeunesse, M. Johan Schölvinck, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales (DESA), et M. Khrisnan Anantha Subramonia, Chef du Groupe des partenariats de l'ONU-Habitat. Une vidéo thématique sera présentée à 10 heures. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Cette réunion est organisée par le Département de l'information, en coopération avec le Programme sur la jeunesse du Département des affaires économiques et sociales (DESA). Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Oleg Dzioubinski, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence grecque de l'Union européenne :
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 12 février 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/679/Corr.1	*Point 128* – Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo – Budget de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo pour l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 – Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/RES/57/35	*Point 22 s)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est [A A C E F R]
A/RES/57/37	*Point 22 p)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et le Forum des îles du Pacifique [A A C E F R]
A/RES/57/38	*Point 22 f)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de coopération économique [A A C E F R]
A/RES/57/41	*Point 22 c)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Communauté des Caraïbes [A A C E F R]
A/RES/57/42	*Point 22 o)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de la Conférence islamique [A A C E F R]
A/RES/57/43	*Point 22 g)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation internationale de la francophonie [A A C E F R]
A/RES/57/184	*Point 104* – Nouvel ordre humanitaire international [A A C E F R]
A/RES/57/191	*Point 106* – Instance permanente sur les questions autochtones [A A C E F R]
	Cinquante-huitième session
A/58/62-S/2003/156	Appui du système des Nations Unies aux efforts déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou rétablies – Lettre datée du 30 janvier 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/89	Lettre datée du 23 janvier 2003, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/92	Lettres identiques datées du 23 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/135	Lettre datée du 31 janvier 2003, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2003/152	Lettre datée du 5 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé en vertu de la résolution 1132 (1997) concernant la Sierra Leone [A A C E F R]
A/58/62-S/2003/156	Lettre datée du 30 janvier 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/157	Lettre datée du 7 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/159	Lettre datée du 27 janvier 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/163	Lettre datée du 10 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/164	Lettre datée du 10 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par les Représentants permanents de l'Allemagne, de la Fédération de Russie et de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria

S/AC.39/2003/1	Note verbale datée du 2 janvier 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.39/2003/2	Note verbale datée du 27 janvier 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SG/SER.A/288/Add.12

Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies – Mouvements dans les Missions permanentes [A F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/31

Friday, 14 February 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Friday, 14 February 2003

Security Council

10 a.m.	4707th meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation between Iraq and Kuwait	
Morning[1]	4708th (closed) meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation between Iraq and Kuwait	

[1] To be held following the adjournment of the 4707th meeting.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Thursday, 20 February 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Threats to international peace and security caused by terrorist acts". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat in room S-3520 or telephone 1 (212) 963-5263, as from *today*, 14 February 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 18 February 2003, in the Security Council Chamber, in connection with the item "The situation between Iraq and Kuwait". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat in room S-3520 or telephone 1 (212) 963-5263, as from Thursday, 13 February 2003, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

03-24121

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m.	1503rd meeting (closed)	Conference Room 9

General Assembly

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People *(at the ambassadorial level)*

3 p.m.–5 p.m.	269th meeting	Conference Room 3
	Documents A/AC.183/2003/L.1, A/AC.183/2003/CRP.1	

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
	Peacekeeping – General	

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

10 a.m.–1 p.m.	7th meeting	Conference Room 2
3 p.m.	8th meeting	Conference Room 2
	Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13) . . . . . [3 (b)]	
	Continuation and conclusion of general discussion	
Afternoon[1]–6 p.m.	Informal consultations	Conference Room 2

[1] Following the adjournment of the 8th meeting of the Commission.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 14 February 2003

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Group of 77 *(on Commission for Social Development issues)*

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Room C

Briefing by Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

3–4 p.m. Closed meeting Conference Room 6

Round table on Microcredit and the Millennium Development Goals

3–4.30 p.m. Conference Room 5

Round table and discussion on the state of the Microcredit Summit Campaign report [The Executive Director of UNIFEM, Ms. Noeleen Heyzer, the Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Mr. Anwarul K. Chowdhury, and the Director of the Microcredit Summit Campaign, Mr. Sam Daley-Harris, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.]

Asian Group of the Whole

3–6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Informal consultations on a draft resolution on the family (Commission for social development) (organized by the delegation of Benin)

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room B

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Today, 14 February:

From 1.15 to 2 p.m. in Conference Room 2: Briefing on the Expert Group Meeting on Jobs for Youth – National Strategies for Employment Promotion (organized by the Division for Social Policy and Development and the International Labour Office)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Protection in Crisis Situations: Challenges and Issues facing Children, Older People and Women (organized by UNICEF and Help Age International)

From 2 to 3 p.m. in Conference Room 2: Briefing Announcing Partnership on Youth Crime Prevention in Africa (organized by UN-HABITAT)

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm

Friday, 14 February 2003

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Fifty-seventh session

Fifth Committee — The Fifth Committee will hold informal consultations on agenda item 116 (Pattern of conferences) on Tuesday, 18 February 2003, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Working Group II of the Disarmament Commission

There will be an informal meeting of Working Group II of the Disarmament Commission, dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms), convened by the Chairperson of the Working Group, on Wednesday, 19 February 2003, at 10 a.m. in Conference Room E. All delegations are invited to attend.

Special Committee on Peacekeeping Operations

The opening of the 2003 session of the Special Committee on Peacekeeping Operations has been postponed from Thursday, 27 February 2003 until Monday, 3 March 2003. It will hold its general debate on the issues before it on Monday, 3 March, and Tuesday, 4 March 2003. The speakers' list is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Charles Kramer (tel. 1 (212) 963-1023; e-mail kramerc@un.org). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are

kindly reminded to submit, if they have not yet done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Member States and Observers wishing to participate in the 2003 session of the Special Committee as Observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee, with a copy to the Secretary of the Committee (fax 1 (917) 367-2103).

Committee on Contributions

The Committee on Contributions will hold its sixty-third session at Headquarters from 2 to 27 June 2003 to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expense. of the United Nations for the period 2004-2006.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943). In order to facilitate processing of such material, it is requested that it be submitted by 7 April 2003.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 19 May 2003. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Commission on the Status of Women

Informal briefing

The Vice-Chairperson of the Commission on the Status of Women, Mr. Fernando Estellita Lins de Salvo Coimbra (Brazil), will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-seventh session of the Commission, on Tuesday, 25 February 2003, at 11 a.m. in Trusteeship Council Chamber.

Forty-seventh session

The forty-seventh session of the Commission on the Status of Women will be held from 3 to 14 March 2003 at Headquarters. The first meeting will convene at 10 a.m. in

Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2003/1.

The speakers' list for the session will open on Monday, 24 February 2003. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-seventh session, which will focus on national experiences in institutional capacity building, in particular in relation to the two thematic issues the Commission will address at this session. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would also be grateful if the Permanent Representative could indicate the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

A discussion guide pertaining to the high-level round table, which has been prepared by the Bureau of the Commission, is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1240), as well as on the Web site of the Division (ww.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are likewise invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m., on Friday, 28 February 2003.

Statistical Commission
Thirty-fourth session

The thirty-fourth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 4 to 7 March 2003 in the Economic and Social Council Chamber. The first meeting will take place on Tuesday, 4 March, at 10.30 a.m. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in document E/CN.3/2003/1 and E/CN.3/2003/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros, Secretary of the Commission (room S-2950G; tel. 1 (212) 963-2320; fax 1 (212) 963-5935).

United Nations Development Programme

The second briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Human Development Report 2003* will be held on Wednesday, 19 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 6. A third briefing will be held on Wednesday, 26 February 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

The first briefing in the consultation process with UNDP Member States on the *Multicultural Year Funding Framework* will be held on Friday, 21 February 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Round table on HIV/AIDS

There will be a round table entitled "New Affordable Medicines to Fight HIV/AIDS: A Partnership Meeting", sponsored by the Permanent Mission of Grenada to the United Nations, on Tuesday, 18 February 2003, from 1 to 3 p.m. in Conference Room 6. The panel will include representatives of the Permanent Missions of Grenada, Uganda and South Africa. Dr. Arata Kochi, World Health Organization, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Harvey Dupiton, Government Relations Consultant (tel. 1 (212) 252-4256).

Open Forum for Partnerships *(inaugural meeting)*

The inaugural meeting of the Open Forum for Partnerships, organized by the Office of the High Representative of the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, will be held on Tuesday, 18 February 2003, from 3.30 to 5.30 p.m. in Conference Room 3. The Chairman of the Coordination Bureau for the Least Developed Countries, H.E. Mr. Joël W. Adechi (Benin), will make opening remarks, and a presentation will be made by Mr. J. Denis Bélisle, Executive Director of the International Trade Centre. The Forum will be moderated by the High Representative, Mr. Anwarul K. Chowdhury. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Robert Picistrelli (tel. 1 (212) 963-3607) or Mr. Eder Garcia (tel. 1 (212) 963-5051).

UNITAR Workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held at United Nations Headquarters on the following dates: Monday, 24 February 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; Tuesday, 25 February 2003, from 3 to 6 p.m.; and Wednesday, 26 February, from 3 to 6 p.m. A letter on his subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 19 February. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-8637).

UNITAR Workshop on Building Effective Speaking Skills

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Francis Group, Ltd. are jointly conducting a workshop on building effective speaking skills. This workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday and Friday, 27 and 28 February 2003, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A. A letter on this subject, including a detailed information note, the draft programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration

deadline is *today*, 14 February. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

UNITAR Workshop Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology"

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is launching the Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology" for 2003, under the auspices of the Information and Communication Technologies Task Force and the Working Group on Informatics. This programme is implemented with the active participation and sponsorship of Intel Corporation, Inc.

The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which in 2003 will be repeated five times. The first four modules of each cycle focus on (a) Introduction to Computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet Search Basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page Design Basics and Usability Techniques; and are geared towards all diplomats. The fifth module, which is conducted as an interactive seminar, covers Policy and Security Issues in Information Technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats and open to members of the United Nations staff, as well as non-governmental organizations.

The first cycle of this year's Series, which began on 6 February, will continue on alternate Thursdays until Thursday, 27 March 2003. For further information, please contact the office of UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Side events on the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development

On the occasion of the forty-first session of the Commission for Social Development (10-21 February 2003), side events, sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows:

Tuesday, 18 February:

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room B: Achievements in the Implementation of the Objectives of the International Year of the Family Since 1994 (organized by the Baha'i International Community)

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 3 February 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 13 February 2003

Security Council

4704th meeting *The situation in the Middle East, including the Palestinian question*

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council heard a briefing by Mr. Prendergast.

4705th meeting *The situation concerning the Democratic Republic of the Congo*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of the Democratic Republic of the Congo and Rwanda, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedures.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of its provisional rules of procedure to Mr. Jean-Marie Guéhenno, Under Secretary-General for Peacekeeping Operations, and Mr. Sergio Vieira de Mello, United Nations High Commissioner for Human Rights.

The Council began its consideration of the item and heard briefings under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr Guéhenno and Mr. Vieira de Mello.

Statements were made by the representatives of Pakistan, France, the Russian Federation, the United States, the United Kingdom, Chile, Bulgaria, Angola, China, Mexico, the Syrian Arab Republic, Spain, Cameroon and by the President, speaking in his capacity as the representative of Germany.

Statements were made by the representatives of the Democratic Republic of the Congo and Rwanda.

Mr. Guéhenno and Mr. Vieira de Mello responded to comments and questions raised.

4706th meeting

Threats to international peace and security caused by terrorist acts

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Colombia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/177, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/177) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/177) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1465 (2003).

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

215th meeting

The Chairman made a statement.

Other matters

Statements were made by the representatives of China, Costa Rica, Cuba, Iraq, the Russian Federation, Spain and the United States.

The representative of the New York City Commission made a statement.

The Chairman made a statement.

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Forty-first session

5th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: national and international cooperation for social development [3 (a)]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Thailand, Indonesia, Peru, the Democratic People's Republic of Korea, Viet Nam and Gabon, as well as by the observers for Israel, Cuba and Malaysia.

Statements were made by the representatives of UNAIDS and the United Nations Population Fund.

Statements were also made by the representatives of the ILO, the World Bank, FAO and UNIDO.

The observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council also made statements: International Chamber of Commerce; Triglav Circle; Franciscans International; International Presentation Association of the Sisters of the Presentation; Dominican Leadership Conference; China Society for Promotion of the Guangcai Programme.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 3 (a).

6th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups . . . . . [3 (b)]

The Commission began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Austria, the Russian Federation, the Republic of Korea, the Dominican Republic, Benin and Belarus.

Statements were also made by the representatives of UNICEF and ESCAP.

The representative of the ILO made a statement.

The observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council also made statements: International Federation of Associations of the Elderly; International Federation for Home Economics; International Confederation of Free Trade Unions; World Family Organization.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Kenya (12 February 2003)[1]

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Ratification: Kenya (12 February 2003)[1]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Geneva, 3 September 1992

Ratification: Guatemala (12 February 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Opening for signature

The above Protocol was adopted at the fifty-seventh session of the General Assembly of the United Nations by resolution A/RES/57/199 of 18 December 2002.

In accordance with article 27 (1), the Protocol will be open for signature by any State that has signed the Convention.

In accordance with operative paragraph 1 of General Assembly resolution A/RES/57/199, the Protocol is now available for signature, ratification and accession at United Nations Headquarters in New York.

Certified true copies of the Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign the Convention must be in possession of appropriate full powers emanating from one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could, as necessary, provide the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693), at United Nations Headquarters in New York.

Other announcements

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Greek presidency of the European Union:
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 13 February 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official records**
	Fifty-seventh session
A/57/PV.26	Meeting held on 8 October 2002, 10 a.m. [French]
	First Committee
A/C.1/57/PV.22	Meeting held on 28 October 2002, 10 a.m. [English]
A/C.1/57/PV.25	Meeting held on 1 November 2002, 10 a.m. [English]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/728–S/2003/170	*Item 8* – Adoption of the agenda and organization of work: reports of the General Committee – Letter dated 4 February 2003 from the Permanent Representative of Serbia and Montenegro to the United Nations addressed the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/57/39	*Item 22 (i)* – Cooperation between the United Nations and the Latin American Economic System [A C E F R S]
A/RES/57/40	*Item 22 (e)* – Cooperation between the United Nations and the Economic Community of Central African States [A C E F R S]
A/RES/57/48	*Item 22 (m)* – Cooperation between the United Nations and the African Union [A C E F R S]
A/RES/57/158	*Item 23* – United Nations Year for Cultural Heritage, 2002 [A C E F R S]
A/RES/57/163	*Item 97* – Implementation of the outcome of the World Summit for Social Development and of the twenty-fourth special session of the General Assembly [A C E F R S]
A/RES/57/164	*Item 98* – Preparations for and observance of the tenth anniversary of the International Year of the Family [A C E F R S]
A/RES/57/165	*Item 98* – Promoting youth employment [A C E F R S]
A/RES/57/260	*Item 87 (e)* – Convention on Biological Diversity [A C E F R S]
A/RES/57/279	*Item 111* – Procurement reform [A C E F R S]

A/RES/57/285	*Item 120* – United Nations common system: report of the International Civil Service Commission [A C E F R S]
A/RES/57/300	*Item 52* – Strengthening of the United Nations: an agenda for further change [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2003/100	Identical letters dated 24 January 2003 from the Permanent Representative of Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/168	Letter dated 7 February 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/169	Letter dated 12 February 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/57/728–S/2003/170	Letter dated 4 February 2003 from the Permanent Representative of Serbia and Montenegro to the United Nations addressed the Secretary-General [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2003/10	Information circular – Classification of duty stations and special entitlements for staff members serving at designated duty station [French]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management

No 2003/31

Vendredi 14 février 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Vendredi 14 février 2003

Conseil de sécurité

10 heures	4707e séance	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation entre l'Iraq et le Koweït	
Matin[1]	4708e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation entre l'Iraq et le Koweït	

[1] À l'issue de la 4707e séance.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le jeudi 20 février 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes ". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263) à partir *d'aujourd'hui* 14 février 2003, de 9 h 30 à 18 heures.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 18 février 2003 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "La situation entre l'Iraq et le Koweït". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263) à partir du jeudi 13 février 2003, de 9 h 30 à 18 heures.

03-24122

Comité d'état-major

11 à 13 heures	1503e séance (privée)	Salle de conférence 9

Assemblée générale

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien *(au niveau des ambassadeurs)*

15 à 17 heures	269e séance	Salle de conférence 3
	Documents (A/AC.180/2003/L.1 et A/AC.183/2003/CRP.1)	

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
	Maintien de la paix - Général	

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

10 à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 2
15 heures	8e séance	Salle de conférence 2
	Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Examen des plans et programmes d'action pertinentes des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux (A/57/357, A/58/61-E/2003/5, E/CN.5/2003/4, E/CN.5/2003/6, E/CN.5/2003/7, E/CN.5/2003/NGO/3, E/CN.5/2003/NGO/4, E/CN.5/2003/NGO/5, E/CN.5/2003/NGO/6, E/CN.5/2003/NGO/8, E/CN.5/2003/NGO/9, E/CN.5/2003/NGO/13) [3 b)]	
	Suite et fin du débat général	
Après midi[1] jusqu'à 18 heures	Consultations officieuses	Salle de conférence 2

[1] A l'issue de la 8e séance de la Commission.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 14 février 2003

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

Groupe des 77 *(questions relevant de la Commission du développement social)*

13 h 15 à 14 h 45 Réunion privée Salle de conférence C

Réunion d'information avec Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

15 à 16 heures Réunion privée Salle de conférence 6

Table ronde sur le microcrédit et les objectifs du Millénaire en matière de développement

15 heures à 16 h 30 Salle de conférence 5

Table ronde sur l'état du rapport de la Campagne du sommet sur le microcrédit [La Directrice exécutive d'UNIFEM, Mme Noeleen Heyzer, le Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États en développement insulaires, M. Anwarul K. Chowdhury, et le Directeur de la Campagne du sommet sur le microcrédit, M. Sam Daley-Harris, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.]

Groupe asiatique plénier

15 à 18 heures Réunion privée Salle du Conseil économique et social

Consultations officieuses sur un projet de résolution relatif à la famille (Commission du développement social) (organisées par la délégation du Bénin)

15 à 18 heures Réunion privée Salle de conférence B

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Aujourd'hui 14 février :

De 13 h 15 à 14 heures, dans la salle de conférence 2 : Exposé sur la réunion du Groupe d'experts sur la création d'emplois pour les jeunes – stratégies nationales de promotion de l'emploi (organisée par la Division des politiques sociales et du développement social et le Bureau international du travail)

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Protection en situations de crise : défis et problèmes auxquels sont confrontés les enfants, les personnes âgées et les femmes (organisée par l'UNICEF et Help Age International)

De 14 à 15 heures, dans la salle de conférence 2 : Réunion d'information annonçant le Partenariat sur la prévention du crime parmi les jeunes en Afrique (organisée par l'ONU-HABITAT)

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Vendredi 14 février 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Cinquante-septième session

Cinquième Commission

La Cinquième Commission tiendra des consultations officieuses au titre du point 116 de l'ordre du jour (Plan des conférences) le mardi 18 février 2003 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Groupe de travail II de la Commission du désarmement

Une réunion informelle du Groupe de travail II de la Commission du désarmement chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), convoquée par la Présidente du Groupe de travail, aura lieu le mercredi 19 février 2003 à 10 heures dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

L'ouverture de la session de 2003 du Comité spécial des opérations de maintien de la paix a été reportée au lundi 3 mars 2003. Le Comité tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 3 et le mardi 4 mars 2003. La liste des orateurs est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter M. Charles Kramer (tél. 1 (212) 963-1023; courriel kramerc@un.org). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou

qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103). Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2003 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie au Secrétaire du Comité (télécopieur 1 (917) 367-2103).

Comité des contributions

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-troisième session au Siège du 2 au 27 juin 2003, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2004-2006.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité des contributions. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur 1 (212) 963-1943). Afin de faciliter l'examen de ces documents, il est demandé qu'ils soient soumis avant le 7 avril 2003.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 19 mai 2003. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Commission de la condition de la femme
Réunion d'information officieuse

Le Vice-Président de la Commission de la condition de la femme, M. Fernando Estellita Lins de Salvo Coimbra (Brésil), tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention de toutes les délégations intéressées, sur l'état des préparatifs de la quarante-septième session de la Commission, le mardi 25 février 2003 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Quarante-septième session

La quarante-septième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 3 au 14 mars 2003. La première séance aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2003/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 24 février 2003. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; tél. 1 (212) 963-5724 ; fax 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau à sa quarante-septième session, qui portera sur les expériences nationales dans le renforcement des capacités institutionnelles, en particulier en ce qui concerne les deux questions thématiques que la Commission examinera à cette session. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

Un guide de discussion pour la table ronde de haut niveau, établi par le bureau de la Commission, est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1240), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw/csw/47sess.htm).

En vertu de la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission doit nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail chargé de l'examen des communications relatives à la condition de la femme. Les Présidents des groupes régionaux sont invités à soumettre leurs candidatures à la Secrétaire de la Commission au plus tard le vendredi 28 février 2003, avant 13 heures.

Commission de statistique
Trente-quatrième session

La trente-quatrième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 4 au 7 mars 2003 dans la salle du Conseil économique et social. La première séance se tiendra le mardi 4 mars à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2003/1 et E/CN.3/2003/L.1, respectivement. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de communiquer les noms de leurs représentants à M. Alexandre De Barros, Secrétaire de la Commission (bureau S-2950G; tél. 1 (212) 963-2320; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Programme des Nations Unies pour le développement

La deuxième réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Rapport sur le développement humain 2003* aura lieu le mercredi 19 février 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 6. Une troisième réunion se tiendra le mercredi 26 février 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

La première réunion d'information dans le cadre du processus de consultation avec les États Membres du PNUD sur le *Plan de financement pluriannuel* aura lieu le vendredi 21 février 2003 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le VIH/sida

Une table ronde intitulée "Nouveaux médicaments à un prix abordable pour lutter contre le VIH/sida: Une réunion sur le partenariat", parrainée par la Mission permanente de la Grenade auprès de l'Organisation des Nations Unies, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 13 à 15 heures dans la salle de conférence 6. La table ronde comprendra des représentants des missions permanentes de la Grenade, de l'Ouganda et de l'Afrique du Sud. Dr Arata Kochi de l'Organisation mondiale de la santé sera parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Harvey Dupiton, Consultant en relations gouvernementales (tél. 1 (212) 252-4256).

Forum public pour les partenariats *(réunion d'inauguration)*

La réunion d'inauguration du Forum public pour les partenariats, organisé par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, aura lieu le mardi 18 février 2003 de 15 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 3. Le Président du Bureau de coordination pour les pays les moins avancés, S.E. M. Joël W. Adechi (Bénin), fera des remarques liminaires, et un exposé sera fait par M. J. Denis Bélisle, Directeur exécutif du Centre du commerce international. Le Haut Représentant, M. Anwarul K. Chowdhury, animera le Forum. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Robert Picistrelli (tél. 1 (212) 963-3607) ou M. Eder Garcia (tél. 1 (212) 963-5051).

Atelier de l'UNITAR sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier en anglais sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions des Nations Unies pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier aura lieu au Siège des Nations Unies les dates suivantes : lundi 24 février 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; mardi 25 février 2003 de 15 à 18 heures; et mercredi 26 février 2003 de 15 à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressés aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 19 février 2003. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-8637).

Atelier de l'UNITAR destiné à améliorer l'efficacité oratoire

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group, Ltd organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les jeudi 27 et vendredi 28 février 2003 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence A. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du projet de programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée à *aujourd'hui* 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Nicole Valenta à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Série d'ateliers de l'UNITAR intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information"

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la série intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et du Groupe de travail sur l'informatique. Ce programme est réalisé avec la participation active et le parrainage de l'Intel Corporation, Inc. Le programme comprendra une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur les sujets suivants : a) ordinateurs et Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traitera des politiques et affaires de sécurité en matière de technologies de l'information et sera destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé et ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des organisations non gouvernementales.

Le premier cycle de la série 2003, qui a commencé le 6 février, se poursuivra un jeudi sur deux jusqu'au 27 mars 2003. Pour plus de renseignements, veuillez contacter le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Activités parallèles dans le cadre de la quarante et unième session de la Commission du développement social

À l'occasion de la quarante et unième session de la Commission du développement social (10-21 février 2003) des activités parallèles, parrainées par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, auront lieu comme suit :

Mardi 18 février :

De 13 h 15 à 14 h 45, dans la salle de conférence B : Progrès remarquables accomplis dans l'application des objectifs de l'Année internationale de la famille depuis 1994 (organisée par la Communauté internationale bahaïe)

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 3 février 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jeudi 13 février 2003

Conseil de sécurité

4704e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend un exposé de M. Prendergast.

4705e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la République démocratique du Congo et du Rwanda à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec accord du Conseil, adresse des invitations à M. Jean-Marie Guéhenno, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, et à M. Sergio Vieira de Mello, Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations de M. Guéhenno et de M. Vieira de Mello, conformément à l'article 39 de son règlement intérieur provisoire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pakistan, France, Fédération de Russie, États-Unis, Royaume-Uni, Chili, Bulgarie, Angola, Chine, Mexique, République arabe syrienne, Espagne, Cameroun, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Allemagne.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République démocratique du Congo et du Rwanda.

M. Guéhenno et M. Vieira de Mello répondent aux observations et aux questions.

4706e séance

Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Colombie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/177, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/177) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/177) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1465 (2003).

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

215e séance

Le Président fait une déclaration.

Questions diverses

Les représentants de la Chine, du Costa Rica, de Cuba, de l'Iraq, de la Fédération de Russie, de l'Espagne et des États-Unis font des déclarations.

Le représentant de la Commission de la ville de New York fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

Conseil économique et social

Commission du développement social
Quarante et unième session

5e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : coopération nationale et internationale au service du développement . . . . . [3 a)]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Thaïlande, Indonésie, Pérou, République populaire démocratique de Corée, Viet Nam et Gabon, ainsi que des observateurs d'Israël, de Cuba et de la Malaisie.

Des déclarations sont également faites par les représentants d'ONUSIDA et du Fonds des Nations Unies pour la population.

Les représentants de l'OIT, de la Banque mondiale, de la FAO et de l'ONUDI prennent aussi la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social ci-après interviennent également : Chambre de commerce internationale; Triglav Circle; Franciscans International; International Presentation Association of the Sisters of the Presentation; Dominican Leadership Conference; China Society for Promotion of the Guangcai Programme.

La Commission termine ainsi son débat général sur le point 3 a) de l'ordre du jour.

6e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : Examen des plans et programmes d'action pertinentes des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux [3 b)]

La Commission commence le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Autriche, Fédération de Russie, République de Corée, République dominicaine, Bénin et Bélarus.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'UNICEF et de la CESAP.

Le représentant de l'OIT prend la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social ci-après interviennent également : Fédération internationale des associations de personnes âgées, Fédération internationale pour l'économie familiale; Confédération internationale des syndicats libres; World Family Organization.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Kenya (12 février 2003[1])

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Ratification : Kenya (12 février 2003[1])

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 septembre 1992

Ratification : Guatemala (12 février 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole facultatif se rapportant à la convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants
New York, 18 décembre 2002

Ouverture à la signature

Le Protocole susmentionné a été adopté à la cinquante-septième session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies par la résolution A/RES/57/199 du 18 décembre 2002.

Conformément au paragraphe premier de son article 27, le Protocole sera ouvert à la signature de tout État qui a signé la Convention.

Conformément au paragraphe premier de la résolution de l'Assemblée générale A/RES/57/199, le Protocole est à présent disponible à la signature, à la ratification et à l'adhésion au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Des exemplaires certifiés conformes du Protocole, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Ils seront diffusés à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer le Protocole doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités.

Le Secrétaire général serait très obligé si les États souhaitant signer le Protocole pouvaient préalablement adresser les pleins pouvoirs requis, le cas échéant, à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693), au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte anti-terroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence grecque de l'Union européenne :
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 13 février 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-septième session
A/57/PV.26	Séance tenue le 8 octobre 2002, 10 heures [français]
	Première Commission
A/C.1/57/PV.22	Séance tenue le 28 octobre 2002, 10 heures [anglais]
A/C.1/57/PV.25	Séance tenue le 1er novembre 2002, 10 heures [anglais]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/728-S/2003/170	*Point 8* – Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux : rapports du Bureau – Lettre datée du 4 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Serbie-et-Monténégro [A A C E F R]
A/RES/57/39	*Point 22 i)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et le Système économique latino-américain [A A C E F R]
A/RES/57/40	*Point 22 e)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Communauté économique des États d'Afrique centrale [A A C E F R]
A/RES/57/48	*Point 22 m)* – Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine [A A C E F R]
A/RES/57/158	*Point 23* – Année des Nations Unies pour le patrimoine culturel, 2002 [A A C E F R]
A/RES/57/163	*Point 97* – Suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et à la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale [A A C E F R]

A/RES/57/164	*Point 98* – Préparation et célébration du dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille [A A C E F R]
A/RES/57/165	*Point 98* – Promotion de l'emploi des jeunes [A A C E F R]
A/RES/57/260	*Point 87 e)* – Convention sur la diversité biologique [A A C E F R]
A/RES/57/279	*Point 111* – Réforme des achats [A A C E F R]
A/RES/57/285	*Point 120* – Régime commun des Nations Unies : rapport de la Commission de la fonction publique internationale [A A C E F R]
A/RES/57/300	*Point 52* – Renforcement de l'Organisation des Nations Unies: un programme pour aller plus loin dans le changement [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/100	Lettres identiques datées du 24 janvier 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/168	Lettre datée du 7 février 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/169	Lettre datée du 12 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
A/57/728-S/2003/170	Lettre datée du 4 février 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Serbie-et-Monténégro [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2003/10	Circulaire – Classement des lieux d'affectation et droits spéciaux des fonctionnaires en poste dans certains lieux d'affectation [français]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.